

РЕГЛАМЕНТ
проведения аттестации в письменной форме
для претендентов на восстановление,
перевод из других образовательных организаций,
изменение образовательной программы,
изменение формы обучения в 2024 году по направлению подготовки
45.03.01 Филология, 45.03.02 Лингвистика (Бакалавриат)

Письменное аттестационное испытание проводится в дистанционном формате с использованием информационно-коммуникационных технологий. Письменное аттестационное испытание направлено на выявление общего уровня подготовки претендента по указанным направлениям и включает вопросы, соответствующие уровню знаний и навыков, полученных обучающимися СПбГУ к соответствующему этапу обучения.

В день проведения аттестационного испытания во время, предусмотренное графиком проведения аттестации, кандидат получает по указанной в заявлении электронной почте персональный файл с заданием. Если (в случае технической ошибки) задание не получено в указанный срок, экзаменуемый должен сообщить об этом Е.А. Яковлевой по адресу: e.a.yakovleva@spbu.ru. Выполненное задание должно быть направлено для проверки в срок, не превышающий 90 минут (1,5 часа) с момента отправки задания, в ответ на письмо, в котором оно было получено. Название файла должно иметь формат «Фамилия_Инициалы_Уровень образования_Название образовательной программы_курс.docx» (пример: «Иванов И.И_Бакалавриат_Испанский язык_2 курс.docx»). Претендент, вовремя не приступивший к выполнению задания, не имеет права на дополнительное время и обязан завершить выполнение заданий в установленное для всех участников аттестации время. Работы, отправленные в аттестационную комиссию позже указанного срока, комиссией не рассматриваются, претенденту выставляется оценка «не аттестован». В случае отсутствия выполненного задания прочие документы не оцениваются, итоговая оценка составляет 0 баллов. Работы, имеющие не самостоятельный характер, не оцениваются, итоговая оценка составляет 0 баллов.

Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.

Результаты аттестационного испытания доводятся до заявителей посредством электронной почты, указанной в заявлении.

Для программ:

45.03.01 Филология: (СВ.5040.*) «Английский язык и литература», (СВ.5165.*) «Литература народов зарубежных стран, немецкий язык», (СВ.5192.*) «Литература народов зарубежных стран, французский язык», (СВ.5038.*) «Новогреческий язык, византийская и новогреческая филология», (СВ.5215.*) «Венгерский и немецкий языки в австро-венгерском культурном пространстве»;

45.03.02 Лингвистика : (СВ.5166.*) «Албанский язык», (СВ.5126.*) «Английский язык», (СВ.5167.*) «Болгарский язык», (СВ.5168.*) «Датский язык», (СВ.5193.*) «Иностранный язык (украинский и английский язык)», (СВ.5169.*) «Иностранный язык (чешский и английский язык)», (СВ.5142.*) «Испанский язык», (СВ.5143.*) «Итальянский язык», (СВ.5144.*) «Латышский язык», (СВ.5170.*) «Литовский язык», (СВ.5147.*) «Межъязыковая коммуникация и перевод (английский язык)», (СВ.5148.*) «Межъязыковая коммуникация и перевод (немецкий язык)», (СВ.5149.*) «Межъязыковая коммуникация и перевод (французский язык)», (СВ.5150.*) «Немецкий язык», (СВ.5194.*) «Нидерландский язык», (СВ.5151.*) «Норвежский язык», (СВ.5094.*) «Общая и прикладная фонетика», (СВ.5154.*) «Португальский язык», (СВ.5106.*) «Прикладная, компьютерная и математическая лингвистика (английский язык)», (СВ.5171.*) «Румынский язык», (СВ.5195.*) «Сравнительно-историческое языкознание (английский язык)», (СВ.5048.*) «Теоретическое и экспериментальное языкознание (английский язык)», (СВ.5096.*) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)», (СВ.5051.*) «Теория и практика межкультурной коммуникации (английский язык)», (СВ.5172.*) «Финский язык», (СВ.5157.*) «Французский язык», (СВ.5158.*) «Шведский язык», (СВ.5216.*) «Английский язык как иностранный в обучении и коммуникации (для иностранных обучающихся)/English as a Foreign Language in Teaching and Communication (for international students)»; (СВ.5217.*) «Иностранный язык (польский и немецкий языки)», (СВ.5228.*) «Сербский язык», (СВ.5229.*) «Иностранные языки в глобальных коммуникациях», (СВ.5230.*) «Английский язык как язык кросс-культурного взаимодействия (для иностранных обучающихся)/ English as a Language of Cross-Cultural Interaction (for international students)»

Аттестационным испытанием является

- написание письменного высказывания на заданную тему с элементами рассуждения объемом в **275-300** слов (выполняется на профильном языке образовательной программы);
- если в качестве аттестационного испытания предлагается написание письменного высказывания на заданную тему с элементами рассуждения объемом в **200-250** слов (выполняется на профильном языке образовательной программы), то оно сопровождается одним вопросом общего характера (в соответствии с выбранной образовательной программой) (выполняется на русском языке).

**Критерии оценивания письменного высказывания
на заданную тему с элементами рассуждения объемом в 275-300 слов
(Работа оценивается по 10-балльной шкале,
где 10 баллов – максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, **снимается** следующее количество баллов:

Критерии	Снижение оценки (в баллах)
Тема не раскрыта	0-1 балл
Организация и структура текста не соответствуют предложенному заданию	0-1 балл
Встречаются не относящиеся к теме рассуждения и не связанная с темой информация	0-1 балл
Отсутствует необходимая связность текста, мало логических связей, логика изложения непонятна, плохо развиты абзацы	0-1 балл
Используется упрощенная лексика и грамматические структуры, регистр не соответствует требованиям	0-1 балл
За каждую лексическую и/ или грамматическую и/ или стилистическую и/ или орфографическую и/ или пунктуационную ошибки	0,5 балла
Работа выполнена не на профильном языке образовательной программы	10 баллов

Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.

Если в качестве аттестационного испытания предлагается написание письменного высказывания на заданную тему с элементами рассуждения объемом в **200-250** слов (выполняется на профильном языке образовательной программы), то оно сопровождается одним вопросом общего характера (в соответствии с выбранной образовательной программой) (выполняется на русском языке). Работа оценивается по 10-балльной шкале, где 10 баллов – максимальный результат за обе части задания в общей сложности. Максимальное число баллов за каждую часть - 5 баллов.

**Критерии оценивания письменного высказывания
на заданную тему с элементами рассуждения объемом в 200-250 слов
(Задание оценивается по 5-балльной шкале,
где 5 баллов-максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, **снимается** следующее количество баллов:

Критерии	Снижение оценки (в баллах)
Тема не раскрыта	0-1 балл
Организация и структура текста не соответствуют предложенному заданию	0-1 балл

Встречаются не относящиеся к теме рассуждения и не связанная с темой информация	0-1 балл
Отсутствует необходимая связность текста, мало логических связей, логика изложения непонятна, плохо развиты абзацы	0-1 балл
Используется упрощенная лексика и грамматические структуры, регистр не соответствует требованиям	0-1 балл
За каждую лексическую и/ или грамматическую и/ или стилистическую и/ или орфографическую и/ или пунктуационную ошибки	0,5 балла
Работа выполнена не на профильном языке образовательной программы	5 баллов

**Критерии оценивания
ответа на вопрос общего характера
(Задание оценивается по 5-балльной шкале,
где 5 баллов-максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, **снижается** следующее количество баллов:

Критерии	Снижение баллов
Незнание теории в соответствующей области	0-1 балла
Некорректное использование научной терминологии	0-1 балла
Неумение выстроить развернутый, логический ответ на вопрос	0-1 балла
Недостаточная аргументация	0-1 балла
Слабое владение нормами русского литературного языка	0-1 балла

Общая оценка является суммой баллов, набранной за обе части аттестационного испытания, где 10 баллов – максимальный итоговый результат. Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.

Для программ:

45.03.01 Филология – программы: (СВ.5036.*) «Отечественная филология (Русский язык и литература)»,

45.03.02 Лингвистика – программы: (СВ.5095.*) «Русский язык как иностранный»

Задание представляет собой текст на русском языке объемом 1000-1500 знаков, в котором могут быть пропущены знаки препинания и буквы в некоторых словах. Текст сопровождается 5 заданиями или вопросами, соответствующими уровню знаний и навыков, полученными студентами СПбГУ к соответствующему этапу обучения (например, написание фонологической транскрипции, выполнения морфемного анализа слова, исторического комментирования фактов современного русского языка и др).

Критерии оценивания (Оценивается по 10-балльной шкале, где 10 баллов – максимальный результат)

Максимальная оценка 10 баллов выставляется в случае полностью и правильно выполненного задания. Полный и правильный ответ на вопрос каждого из 5 заданий оценивается 2 баллами. Снижение оценки производится за неполный или неправильный ответ на вопрос каждого из 5 заданий.

За ошибки, допущенные в выполнении задания, **снимается** следующее количество баллов:

Характер ошибок	Снижение баллов
Неполный ответ на вопрос	1 балл
Неправильный ответ на вопрос	2 балла

Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.

Для программ

45.03.01 Филология (СВ.5037.*) «Классическая филология (древнегреческий и латинский языки; античная литература)», (СВ.5214.*) «Библейская филология (языки Библии и библейская письменность)»

- Задание представляет собой текст на иностранном (или древнем) языке объемом 1000-1500 знаков или набор предложений того же объема для перевода на русский язык.

- Если для перевода предлагается часть текста, то аттестационное задание дополняется одним вопросом к тексту общего характера (в соответствии с выбранной образовательной программой).

**Критерии оценивания
перевода текста
(Оценивается по 10-балльной шкале,
где 10 баллов – максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, снимается следующее количество баллов:

Характер ошибок	Снижение баллов
Допущена 1 смысловая ошибка	1 балл
Допущена 1 грамматическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 лексическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 орфографическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 стилистическая ошибка	0,5 балла

Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.

Если для перевода предлагается часть текста, то аттестационное задание дополняется одним вопросом к тексту общего характера. Работа оценивается по 10-балльной шкале, где 10 баллов – максимальный результат за обе части задания в общей сложности. Максимальное число баллов за каждую часть - 5 баллов.

**Критерии оценивания перевода
(Задание оценивается по 5-балльной шкале,
где 5 баллов-максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, снимается следующее количество баллов:

Характер ошибок	Снижение баллов
Допущена 1 смысловая ошибка	1 балл
Допущена 1 грамматическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 лексическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 орфографическая ошибка	0,5 балла
Допущена 1 стилистическая ошибка	0,5 балла

**Критерии оценивания ответа на вопрос общего характера
(Задание оценивается по 5-балльной шкале,
где 5 баллов-максимальный результат)**

За ошибки, допущенные в выполнении задания, снимается следующее количество баллов:

Критерии	Снижение баллов
Незнание теории в соответствующей области	0-1 балла
Некорректное использование научной терминологии	0-1 балла
Неумение выстроить развернутый, логический ответ на вопрос	0-1 балла
Недостаточная аргументация	0-1 балла
Слабое владение нормами русского литературного языка	0-1 балла

Общая оценка является суммой баллов, набранной за обе части аттестационного испытания, где 10 баллов – максимальный итоговый результат. Претендент считается аттестованным, если за выполненную работу выставлено не менее 6 баллов. Если за работу набрано от 0 до 5 баллов (включительно), то претендент считается не аттестованным.